

**JRG**

**+GF+**

Rubineria JRG

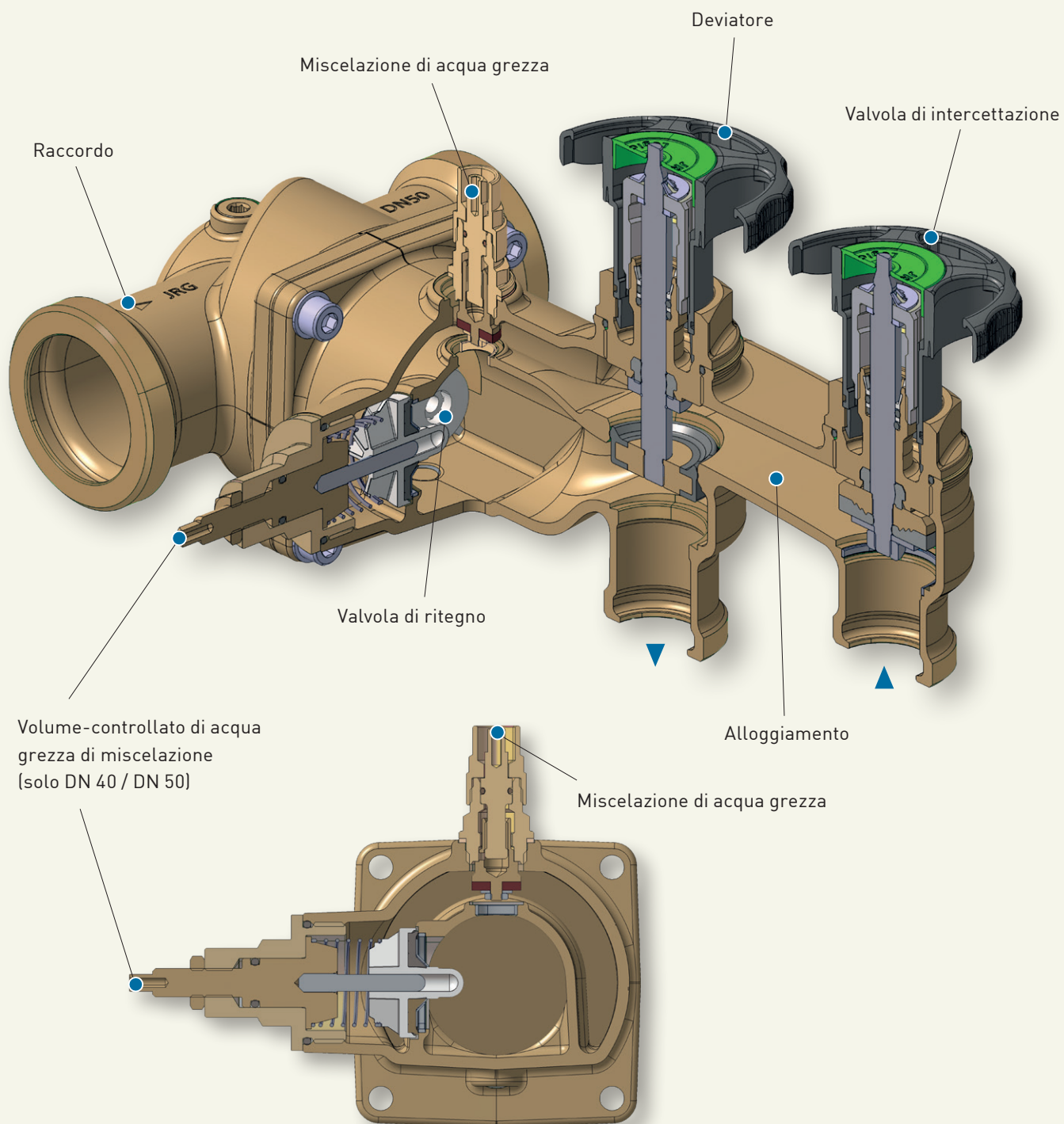
# La valvola di miscelazione JRG da DN 25 a DN 50

Documentazione tecnica



# La valvola miscelazione JRG

## + Proprietà



La rubinetteria di miscelazione JRG è costituita da una valvola di miscelazione compatta per installazioni di acqua potabile e comprende valvola di ritegno, deviatore, valvola di intercettazione e di regolazione per la miscelazione di acqua grezza.

Le versioni DN 40 e DN 50 sono più statiche ed hanno inoltre un miscelatore di acqua grezza a volume controllato. Questo è utilizzato per la connessione di impianti di trattamento acqua, come ad esempio impianti di addolcimento.

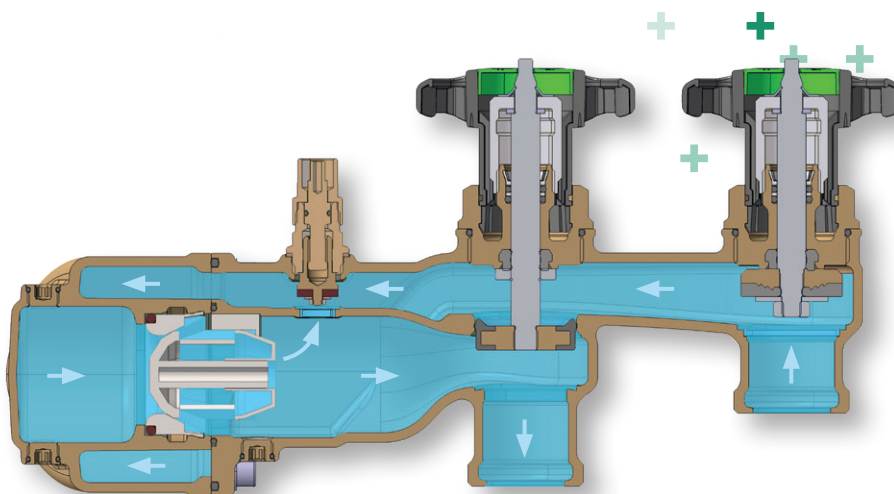
Così, da un lato può essere miscelata ulteriore acqua grezza ad acqua depurata e dall'altro, in caso di necessità, l'impianto collegato di trattamento acqua può essere staccato dalla rete, senza dover interrompere l'alimentazione di apparecchi ed attrezzature a valle.

La miscelazione di acqua grezza a volume controllato è utilizzata in caso di grandi volumi e conseguente grande caduta di pressione da parte dell'impianto di trattamento acque collegato, per rifornire la rete di ulteriore acqua grezza in quantità limitata e quindi attenuare l'oscillazione della pressione in una certa qual misura.

La rubinetteria di miscelazione JRG è stata progettata per una pressione nominale di 1.600 kPa (16 bar). La valvola può funzionare continuamente fino a 65 °C e, per un breve periodo (max. 1 ora/settimana) fino a 90 °C per la disinfezione termica.

## + Vantaggi

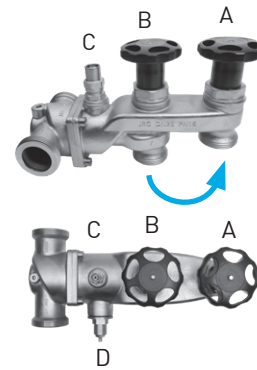
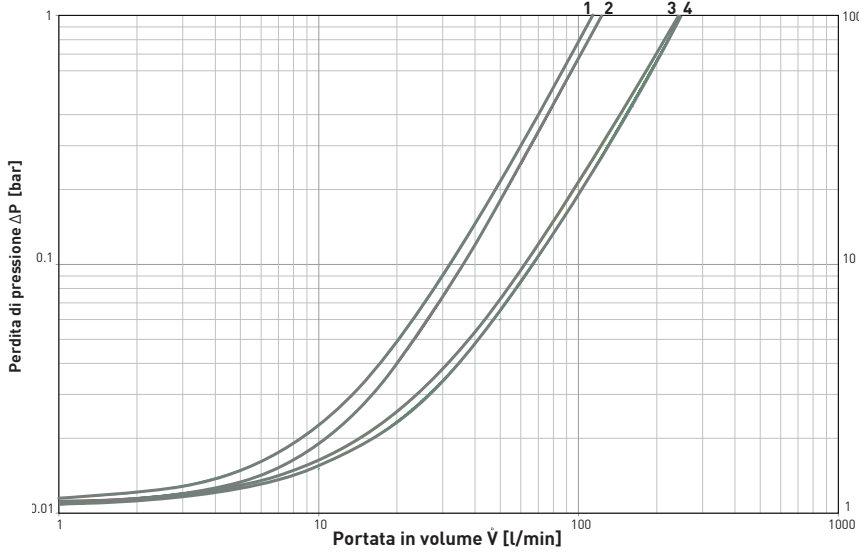
- Lavori di manutenzione su impianto di trattamento acque senza interruzione della fornitura
- Volume-controllato di acqua grezza di miscelazione con DN 40 e DN 50
- Corpo in bronzo resistente alla corrosione e all'erosione
- Spazio morto e cofani valvola LegioStop esenti da manutenzione
- Valvola in acciaio al nichel-cromo



SIGE approvato.

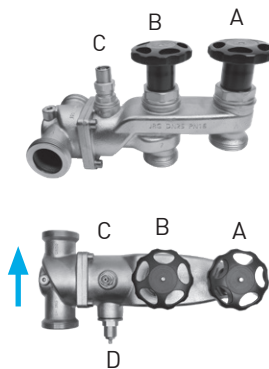
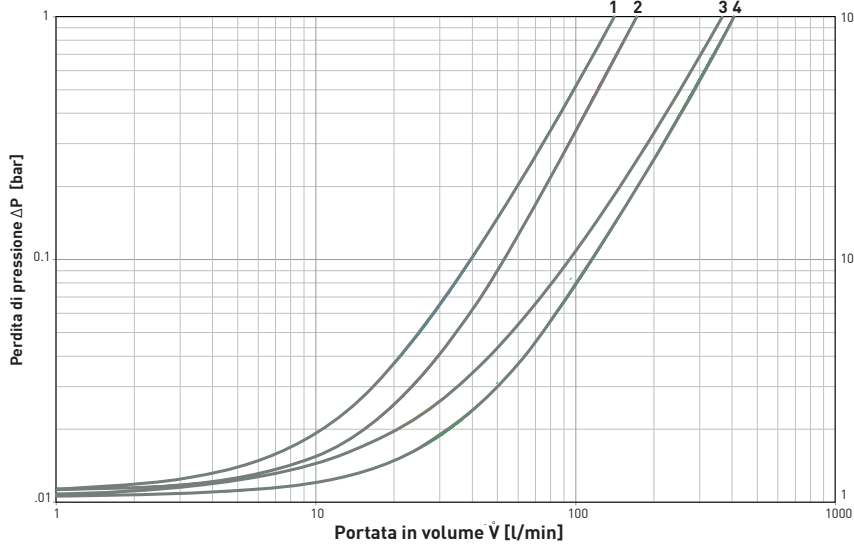
## + Nomogramma

**Diagramma prestazioni valvole A / B rubinetti di miscelazione aperte**  
Valvola miscelazione acqua grezza C/D chiusa



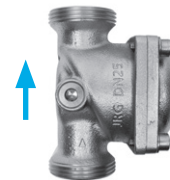
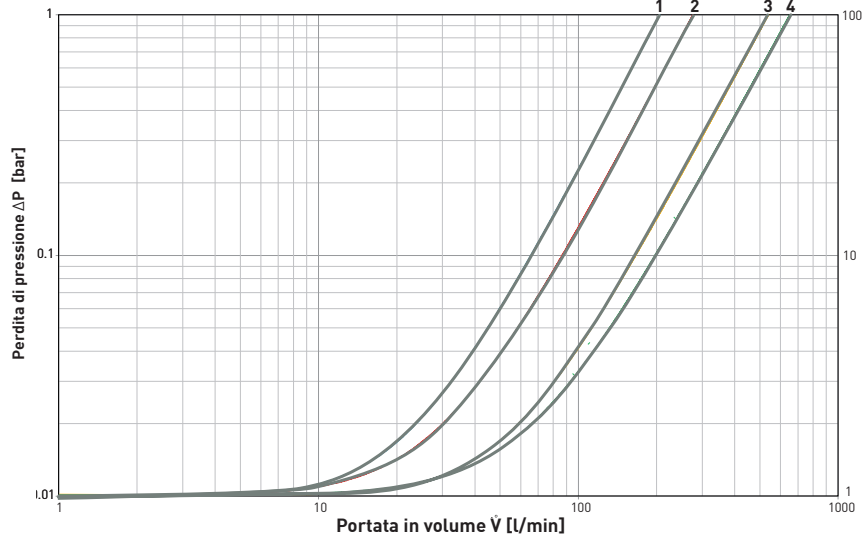
- 1 DN25
- 2 DN32
- 3 DN40
- 4 DN50

**Diagramma prestazioni valvole A / B rubinetti di miscelazione chiuse**  
Valvola miscelazione acqua grezza C/D chiusa



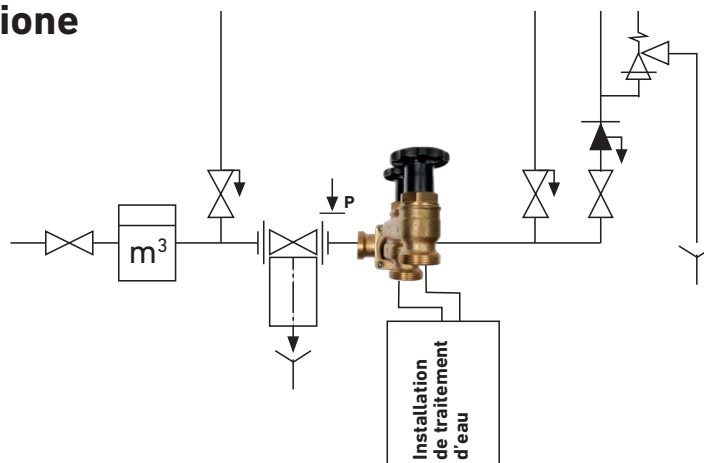
- 1 DN25
- 2 DN32
- 3 DN40
- 4 DN50

**Diagramma prestazioni raccordo**  
senza valvola di ritegno



- 1 DN25
- 2 DN32
- 3 DN40
- 4 DN50

## + Esempio di installazione



## + Dati tecnici

### Campo di applicazione

La valvola di miscelazione JRG ed il raccordo sono approvati per le seguenti aree di applicazione:

| JRG Code                | Designazione   | PN                 | tmax* |
|-------------------------|--|--------------------|-------|
| 5195.025/.032/.040/.050 | Rubinetteria di miscelazione JRG con pezzo di collegamento   | 1'600 kPa (16 bar) | 65°C  |
| 5196.025/.032/.040/.050 | Pezzo di collegamento JRG con coperchio cieco                | 1'600 kPa (16 bar) | 70°C  |
| 5198.001/.002           | Rubinetteria di miscelazione JRG senza pezzo di collegamento | 1'600 kPa (16 bar) | 65°C  |

\* Temperature fino a 90 °C consentite per brevi periodi (max. 1 ora/settimana) per la disinfezione termica.

### Rumorosità

| JRG Code | Designazione      | Gruppo di rubinetteria | Dimensione    | Valore $K_{vs}$ [m³/h] | Valore $\zeta$ |
|----------|-------------------|------------------------|---------------|------------------------|----------------|
| 5195.025 | Vanne by-pass JRG | II                     | GN 1" (DN25)  | 6,3                    | 15,7           |
| 5195.032 |                   |                        | GN 1¼" (DN32) | 7,2                    | 32,4           |
| 5195.040 |                   |                        | GN 1½" (DN40) | 13,2                   | 23,5           |
| 5195.050 |                   |                        | GN 2" (DN50)  | 14,2                   | 49,6           |

### Posizione di montaggio

La valvola di miscelazione JRG funziona indipendentemente dalla posizione. Il raccordo deve essere installato in assenza di tensione.

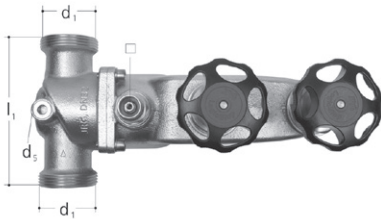
### Disposizioni d'installazione

Per l'installazione della rubinetteria di miscelazione JRG e l'impianto per il trattamento dell'acqua collegato devono essere rispettate le regole, gli standard e le norme locali.

### Durezza dell'acqua e suddivisione a seconda del grado di durezza

| Livello di durezza | mmol/l    | °dH         | °e          | ppm       | °fH     |
|--------------------|-----------|-------------|-------------|-----------|---------|
| molto dolce        | < 0.7     | < 3.9       | < 4.9       | < 70      | < 7     |
| dolce              | 0.7 - 1.5 | 3.9 - 8.4   | 4.9 - 10.5  | 70 - 150  | 7 - 15  |
| mediamente dura    | 1.5 - 2.5 | 8.4 - 14.0  | 10.5 - 17.5 | 150 - 250 | 15 - 25 |
| discretamente dura | 2.5 - 3.2 | 14.0 - 17.9 | 17.5 - 22.5 | 250 - 320 | 25 - 32 |
| dura               | 3.2 - 4.2 | 17.9 - 23.5 | 22.5 - 29.5 | 320 - 420 | 32 - 42 |
| molto dura         | > 4.2     | > 23.5      | > 29.5      | > 420     | > 42    |

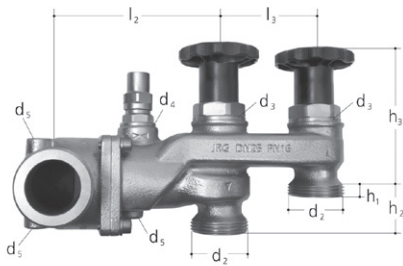
# Valvola di miscelazione JRG con pezzo



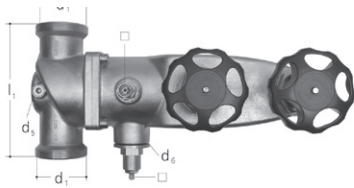
## Valvola di miscelazione e bypass

- Temperatura: max. 65° (breve periodo 90°C)
- Materiale: bronzo, acciaio al nickel-cromo, POM, EPDM, plastica
- Attacco: filetto maschio
- Comprende: bypass, valvola di chiusura, miscelazione dell'acqua di tipo fisso, regolabile e in base alla portata, valvola antiriflusso, con raccordi

| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | JRG<br>Codice | GF<br>Codice | Peso<br>(kg) |
|--------------|------------|---------------|--------------|--------------|
| 1            | 25         | 5195.025      | 351 114 903  | 2,624        |
| 1 ¼          | 32         | 5195.032      | 351 114 913  | 2,720        |



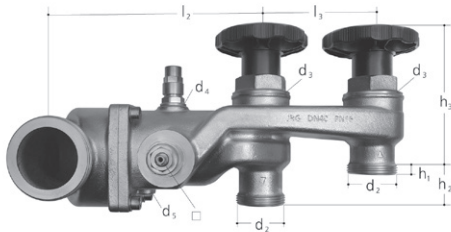
| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | d1 G<br>(inch) | d2 G<br>(inch) | d3 G<br>(inch) | d4 G<br>(inch) | d5 Rp<br>(inch) | h1<br>(mm) | h2<br>(mm) | h3<br>(mm) | l1<br>(mm) | l2<br>(mm) | l3<br>(mm) | □ | PN<br>(bar) |
|--------------|------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|---|-------------|
| 1            | 25         | 1 ¼            | 1 ¼            | 1              | ½              | ¼               | 10         | 35         | 105        | 100        | 115        | 75         | 6 | 16          |
| 1 ¼          | 32         | 1 ½            | 1 ¼            | 1              | ½              | ¼               | 10         | 35         | 105        | 120        | 115        | 75         | 6 | 16          |



## Valvola di miscelazione e bypass

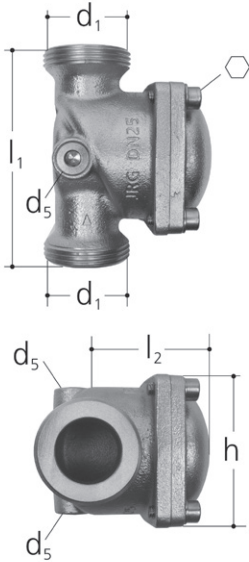
- Temperatura: max. 65° (breve periodo 90°C)
- Materiale: bronzo, acciaio al nickel-cromo, POM, EPDM, plastica
- Attacco: filetto maschio
- Comprende: bypass, valvola di chiusura, miscelazione dell'acqua di tipo fisso, regolabile e in base alla portata, valvola antiriflusso, con raccordi

| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | JRG<br>Codice | GF<br>Codice | Peso<br>(kg) |
|--------------|------------|---------------|--------------|--------------|
| 1 ½          | 40         | 5195.040      | 351 114 983  | 7,300        |
| 2            | 50         | 5195.050      | 351 114 993  | 7,700        |



| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | d1 G<br>(inch) | d2 G<br>(inch) | d3 G<br>(inch) | d4 G<br>(inch) | d5 Rp<br>(inch) | d6 G<br>(inch) | h1<br>(mm) | h2<br>(mm) | h3<br>(mm) | l1<br>(mm) | l2<br>(mm) | l3<br>(mm) | □ | PN<br>(bar) |
|--------------|------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|----------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|---|-------------|
| 1 ½          | 40         | 1 ¾            | 1 ½            | 1 ½            | ½              | ¼               | 1 ¼            | 16         | 30         | 130        | 145        | 180        | 110        | 6 | 16          |
| 2            | 50         | 2 ¾            | 1 ½            | 1 ½            | ½              | ¼               | 1 ¼            | 16         | 30         | 130        | 175        | 180        | 110        | 6 | 16          |

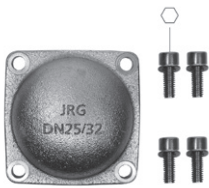
# Accessori



## Pezzo di collegamento con flangia cieca

- Descrizione: per JRG valvola di bypass
- Materiale: bronzo, EPDM

| GN<br>(inch) | pollici<br>(inch) | DN<br>(mm) | PN<br>(bar) | JRG<br>Codice | GF<br>Codice | Peso<br>(kg) | d1 G<br>(inch) | d5 Rp<br>(inch) | h<br>(mm) | l1<br>(mm) | l2<br>(mm) | ⊙ |
|--------------|-------------------|------------|-------------|---------------|--------------|--------------|----------------|-----------------|-----------|------------|------------|---|
| 1            | 1                 | 25         | 16          | 5196.025      | 351 114 902  | 0,850        | 1 ¼            | ¼               | 68        | 100        | 60         | 5 |
| 1 ¼          | 1 ¼               | 32         | 16          | 5196.032      | 351 114 912  | 0,970        | 1 ½            | ¼               | 68        | 120        | 60         | 5 |
| 1 ½          | 1 ½               | 40         | 16          | 5196.040      | 351 114 982  | 2,410        | 1 ¾            | ¼               | 100       | 145        | 92         | 6 |
| 2            | 2                 | 50         | 16          | 5196.050      | 351 114 992  | 2,810        | 2 ¾            | ¼               | 100       | 175        | 92         | 6 |



## Flangia cieca

- Descrizione: per 5196
- Materiale: bronzo, EPDM

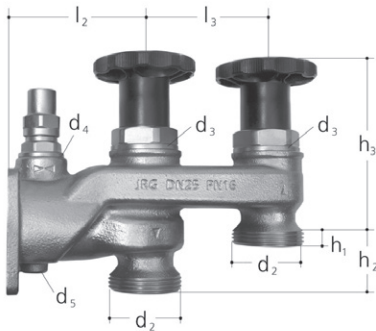
| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | JRG<br>Codice | GF<br>Codice | Peso<br>(kg) | PN<br>(bar) | ⊙ |
|--------------|------------|---------------|--------------|--------------|-------------|---|
| 1 - 1 ¼      | 25 - 32    | 5197.001      | 351 114 904  | 0,220        | 16          | 5 |
| 1 ½ - 2      | 40 - 50    | 5197.002      | 351 114 984  | 0,750        | 16          | 6 |

# Valvola di miscelazione JRG con pezzo



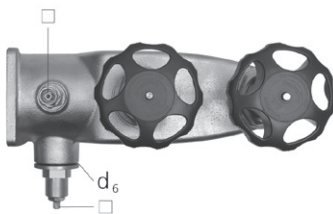
## Valvola di miscelazione e bypass

- Temperatura: max. 65° (breve periodo 90°C)
- Materiale: bronzo, acciaio al nickel-cromo, POM, EPDM, plastica
- Attacco: filetto maschio
- Comprende: bypass, valvola di chiusura, miscelazione dell'acqua di tipo fisso, regolabile e in base alla portata, valvola antiriflusso, senza raccordi



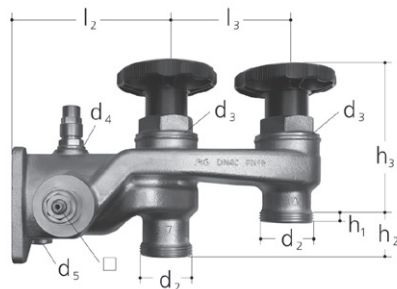
| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | JRG<br>Codice | GF<br>Codice | Peso<br>(kg) |
|--------------|------------|---------------|--------------|--------------|
| 1 - 1 ¼      | 25 - 32    | 5198.001      | 351 114 905  | 2,020        |

| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | d2 G<br>(inch) | d3 G<br>(inch) | d4 G<br>(inch) | d5 Rp<br>(inch) | h1<br>(mm) | h2<br>(mm) | h3<br>(mm) | l2<br>(mm) | l3<br>(mm) | □ | PN<br>(bar) |
|--------------|------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|------------|------------|------------|------------|------------|---|-------------|
| 1 - 1 ¼      | 25 - 32    | 1 ¼            | 1              | ½              | ¼               | 10         | 35         | 105        | 80         | 75         | 6 | 16          |



## Valvola di miscelazione e bypass

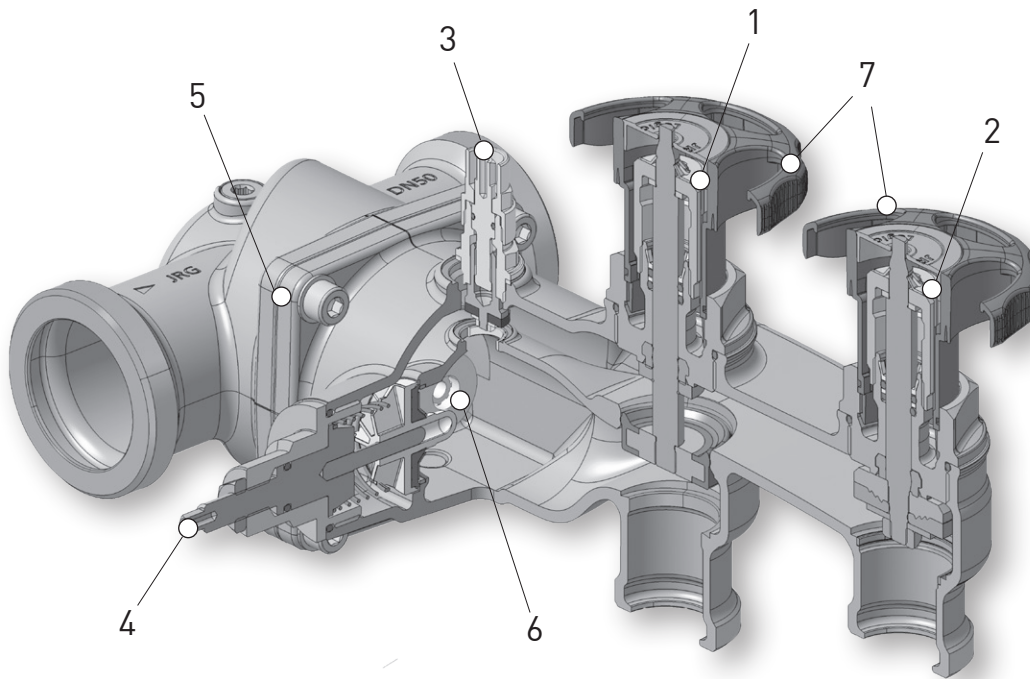
- Temperatura: max. 65° (breve periodo 90°C)
- Materiale: bronzo, acciaio al nickel-cromo, POM, EPDM, plastica
- Attacco: filetto maschio
- Comprende: bypass, valvola di chiusura, miscelazione dell'acqua di tipo fisso, regolabile e in base alla portata, valvola antiriflusso, senza raccordi



| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | JRG<br>Codice | GF<br>Codice | Peso<br>(kg) |
|--------------|------------|---------------|--------------|--------------|
| 1 ½ - 2      | 40 - 50    | 5198.002      | 351 114 985  | 5,550        |

| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | d2 G<br>(inch) | d3 G<br>(inch) | d4 G<br>(inch) | d5 Rp<br>(inch) | d6 G<br>(inch) | h1<br>(mm) | h2<br>(mm) | h3<br>(mm) | l2<br>(mm) | l3<br>(mm) | PN<br>(bar) | □ |
|--------------|------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|----------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------|---|
| 1 ½ - 2      | 40 - 50    | 1 ½            | 1 ½            | ½              | ¼               | 1 ¼            | 16         | 30         | 130        | 130        | 110        | 16          | 6 |

# Parti di ricambio



1



## Uscita parte superiore

| GN<br>(inch) | d1 G<br>(inch) | d2<br>(mm) | GF<br>Codice |
|--------------|----------------|------------|--------------|
| 1            | 1              | 60         | 350 895 006  |
| 1 ½          | 1 ½            | 90         | 350 895 206  |

2



## JRG LegioStop valvola con sede diritta bronzo Parte superiore

- Descrizione: parte superiore esente da punti di ristagno, volantino non ascendente con controllo visivo della posizione
- Temperatura: max. 90°C
- Materiale: bronzo, ottone, EPDM, plastica

| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | JRG<br>Codice | GF<br>Codice | Peso<br>(kg) | d2 G<br>(inch) | d4<br>(mm) | h<br>(mm) | hub max.<br>(mm) | hub / Din 3512<br>(mm) |
|--------------|------------|---------------|--------------|--------------|----------------|------------|-----------|------------------|------------------------|
| 1            | 25         | 5395.400      | 350 895 000  | 0,330        | 1              | 60         | 23        | 13               | 8                      |
| 1 ½          | 40         | 5395.560      | 350 895 200  | 0,640        | 1 ½            | 90         | 28        | 17               | 12                     |

# Parti di ricambio

3



## JRG Parte superiore bronzo Con volantino

- Materiale: bronzo, ottone, EPDM
- La stanghetta di chiusura può essere usata come chiave levabile

| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | JRG<br>Codice | GF<br>Codice | Peso<br>(kg) | d2 G<br>(inch) | <input type="checkbox"/> |
|--------------|------------|---------------|--------------|--------------|----------------|--------------------------|
| ½            | 15         | 5341.240      | 355 618 911  | 0,130        | ½              | 6                        |

4



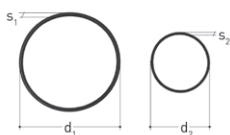
## Parte superiore

- Descrizione: per JRG valvola di bypass
- Materiale: bronzo, EPDM

| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | JRG<br>Codice | GF<br>Codice | Peso<br>(kg) | d6 G<br>(inch) | <input type="checkbox"/> |
|--------------|------------|---------------|--------------|--------------|----------------|--------------------------|
| 1 ½ - 2      | 40 - 50    | 5199.022      | 351 114 981  | 0,365        | 1 ¼            | 6                        |

# Parti di ricambio

5

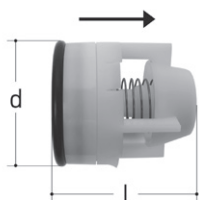


## Set O-Ring

- Descrizione: per JRG valvola di bypass
- Materiale: EPDM

| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | JRG<br>Codice | GF<br>Codice | Peso<br>(kg) | d1<br>(mm) | d2<br>(mm) | s1<br>(mm) | s2<br>(mm) |
|--------------|------------|---------------|--------------|--------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 - 1 ¼      | 25 - 32    | 5199.001      | 351 114 907  | 0,010        | 58,42      | 34,65      | 2,62       | 1,78       |
| 1 ½ - 2      | 40 - 50    | 5199.002      | 351 114 987  | 0,010        | 88,50      | 52,07      | 3,53       | 2,62       |

6

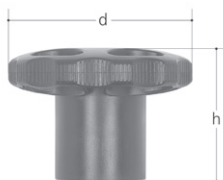


## Valvola di ritenuta EPDM

- Descrizione: per JRG valvola di bypass
- Materiale: POM, EPDM

| GN<br>(inch) | DN<br>(mm) | JRG<br>Codice | GF<br>Codice | Peso<br>(kg) | d<br>(mm) | l<br>(mm) |
|--------------|------------|---------------|--------------|--------------|-----------|-----------|
| 1 - 1 ¼      | 25 - 32    | 5199.011      | 351 114 908  | 0,020        | 31.4      | 35        |
| 1 ½ - 2      | 40 - 50    | 5199.012      | 351 114 988  | 0,060        | 49.5      | 54        |

7



## Volantino incluso tappo verde

- Descrizione: per JRG LegioStop Valvola con sede diritta

| GN<br>(inch) | d<br>(mm) | h<br>(mm) | GF<br>Codice |
|--------------|-----------|-----------|--------------|
| 1            | 60        | 43,3      | 350 895 080  |
| 2 / 1 ½      | 90        | 67,6      | 350 895 280  |

# Local support around the world

Visit our webpage to get in touch with your local specialist:  
[www.gfps.com/our-locations](http://www.gfps.com/our-locations)



Ident. Nr. 3727002 / 02.25 / ©Georg Fischer JRG AG

BFS Code 1161664\_v1\_02\_2025  
Production: GF BFS / SDE

The information and technical data (altogether "Data") herein are not binding, unless explicitly confirmed in writing.  
The Data neither constitutes any expressed, implied or warranted characteristics, nor guaranteed properties or a guaranteed durability. All Data is subject to modification. The General Terms and Conditions of Sale of Georg Fischer Piping Systems apply.